

從四月望雨到軍國曲調——1930年代的臺語流行歌壇

文／楊麗祝（臺北科技大學文化事業發展系副教授）

20世紀初期殖民化、近代化的腳步使臺灣社會的變遷加速，工業化、商業化的結果，使都市的人口驟增，以都會居民為消費對象的城市小調——流行歌曲也隨之興起。

流行歌樂傳播的媒介，有別於口耳相傳的民謠，和當時新興的休閒娛樂，如曲盤與蓄音器（唱片與留聲機）、映畫（電影）、ラジオ（廣播）等關係密切。1930年代蓄音器與曲盤雖仍屬高消費商品，但已日漸普及。以受過新式教育學生族群為例，就學期間已上過唱歌或音樂課，校內外常有唱片欣賞會或演唱會，對西式音樂並不陌生。而他們的父執輩如喜愛傳統曲樂的話，也可以在都會地區的唱片行買到客家採茶歌、歌仔戲、笑科（笑話）等唱片回家聆聽。至於進電影院觀看電影，在都會地區隨著電影院的增設，更是不少人重要的閒暇活動。廣播事業在1930年代也漸發展，雖屬總督府所管轄，在教化、宣導政令外，也具娛樂功能。

1932年中國電影《桃花泣血記》在臺放映，為宣傳電影，片商找人製作同名歌曲沿街放送傳唱，不僅達到宣傳效果，也使歌曲傳唱一時。在此之前，唱片公司雖出版過有別於長歌（歌仔）的流行小曲，但未見流行。《桃花泣血記》開啓唱片與電影結合的成功模式，也讓唱片

業者找到商機，此後數年唱片公司紛紛成立或擴大營業，如古倫美亞、勝利、博友樂、泰平等唱片公司。

唱片公司從新文學界、傳統曲藝界或新音樂教育界中網羅作詞、作曲人才，乃至演唱的歌手，製作符合臺灣主流市場口味的臺語歌曲。這些符合大眾流行品味的歌曲，其中不乏詞曲俱佳作品，如現今大眾仍朗朗上口的〈望春風〉、〈雨夜花〉、〈月夜愁〉、〈四季紅〉等。這些歌曲中描述男女愛情，尤其是幽怨哀愁的曲調不少，有人認為那是當時人們心情鬱積的反映，但曲目中仍不乏反映庶民生活圖繪的作品。

1937年日本發動侵華戰爭，為支援「大東亞聖戰」，殖民政府對臺灣的各種箝制日嚴，唱片業不復昔日盛況。1939年日本帝蓄唱片廠接手東亞唱片，雖仍有不錯作品問世，如〈阮不知啦〉、〈港邊惜別〉等，但強調愛國主義的時局歌曲漸成主流。進入1940年代，軍國主義歌曲當道，音樂工作者創作空間日狹，而業界出版不少以「皇民奉公」、「米英擊滅」為名的唱片，盛極一時臺語流行歌曲畫上休止符。☹

更正：74期 p22 附表「臺灣歷史上漢族名稱的演變」，表格中西文書寫稱謂 Hakka 應為「客家」，誤植為「客人」，特此更正。

	清朝時代	日本時代	民國時代
國家制度稱謂	粵籍、閩籍	廣東族·福建族	客家人·閩南人
分類指標	籍貫	籍貫+方言	方言
西文書寫稱謂	Hakka·Hoklo	Hakka·Hoklo	Hakka·Hoklo
分類指標	客家·福老	客家·福老	客家·福老
民間口語稱謂	客人·福老	客人·福老	客人·福老
分類指標	方言	方言	方言

說明：為凸顯演變的主軸，表中僅列出核心名稱，其他稱謂則省略。